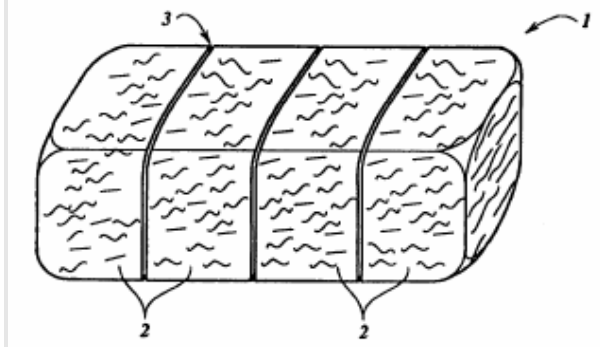


Rb Den Haag, 19 december 2007, Fleuren v Ruvo II**Europees octrooi 0.958.133**

diervoedingsmiddel voor huisdieren dat onder meer bestaat uit plantaardige materialen, zoals hooi of stro, gedroogd en samengeperst en verpakt door een wikkel tot een pak, waarbij het materiaal in het pak voorzien is van snijvlakken teneinde het scheiden van het materiaal uit het pak te verbeteren

**OCTROOIRECHT****Inbreuk aangenomen****Derde persslag doet niet af aan omstandigheid dat het product beantwoordt aan de maatregelen van de nieuw geformuleerde hoofdconclusie**

Het verweer van Fleuren houdt in dat zij een derde persslag toepast, loodrecht op de snijvlakken. Gelijk het hof in zijn arrest van 17 augustus 2006 heeft overwogen laat conclusie 1, als aangepast, in het midden welke lengte het voortbrengsel dient te hebben en is er niets vermeld over een persslag in de lengterichting. Een derde persslag in de lengterichting is derhalve niet uitgesloten. Conclusie 1 vereist slechts dat de vezels evenwijdig aan de snijvlakken zijn samengeperst en dat in de verpakte baal de vezels veerkrachtig tegen de gesloten kunststoffolie zijn geëxpandeerd. In het midden kan derhalve blijven of Fleuren daadwerkelijk een relevant te achten derde persslag loodrecht op de snijvlakken toepast en of de expansie van het materiaal in de lengterichting (zo aanwezig) mede het gevolg is van deze persslag. Fleuren heeft niet betwist dat ook bij haar product de vezels evenwijdig aan de snijvlakken zijn samengeperst en de vezels in de baal veerkrachtig tegen de gesloten kunststoffolie zijn geëxpandeerd. De rechtbank is daarom (net als in de provisie zoals weergegeven in het tussenvonnissen) met het hof van oordeel dat het product van Fleuren beantwoordt aan de maatregelen van de nieuw geformuleerde hoofdconclusie

PROCESRECHT**Nevenvorderingen toegewezen****Rb Den Haag, 19 december 2007**

(Chr.A.J.F.M. Hensen, E.F. Brinkman en P.W. van Straalen)

Sector civiel recht

zaaknummers / rolnummers: 237953 / HA ZA 05-681 en 265209 / HA ZA 06-1589

Vonnissen van 19 december 2007

in zaak 05/681 van

de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid FLEUREN PRESSPACK B.V.,

gevestigd te Oss,

eiseres,

procureur mr. W. Heemskerk,

advocaat mr. F.G.M.M. Alsters te Nijmegen,

tegen

de vennootschap onder firma

V.O.F. HANDELSONDERNEMING RUVO

gevestigd te Hoofddorp,

gedaagde,

procureur mr. H.J.A. Knijff,

advocaat mr. B.J. van den Broek te Amsterdam

en in zaak 06/1589 van de besloten vennootschap met

beperkte aansprakelijkheid RUVO B.V., tevens handel-

lend onder de naam Handelsonderneming Ruvo,

gevestigd te Hoofddorp,

eiseres in conventie,

gedaagde in reconventie,

procureur mr. H.J.A. Knijff,

advocaat mr. B.J. van den Broek te Amsterdam,

tegen

de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid

FLEUREN PRESSPACK B.V.,

gevestigd te Oss,

gedaagde in conventie,

eiseres in reconventie,

procureur mr. W. Heemskerk,

advocaat mr. F.G.M.M. Alsters te Nijmegen.

Partijen zullen Fleuren, Ruvo vof en Ruvo B.V. worden

genoemd. Ruvo vof en Ruvo B.V. zullen, daar waar het

onderscheid tussen deze vennootschappen niet of van

minder belang is, ook wel met Ruvo worden aangeduid.

1. De procedure

1.1. Het verloop van beide procedures blijkt uit het

tussenvonnissen van 7 maart 2007. De procedures zijn

bij dat tussenvonnissen naar de parkeerrol verwezen, in

afwachting van het resultaat van een cassatieprocedure

van de Hoge Raad (zie onder 4.12. van het tussenvon-

nissen). Nadat het cassatieberoep is ingetrokken, is

(opnieuw) vonnissen gevraagd.

2. De feiten

2.1. De rechtbank zal in verband met de leesbaarheid

van het onderhavige vonnissen de relevante feiten in het

navolgende opnieuw opnemen en waar nodig aanvul-

len.

2.2. Fleuren exploiteert een onderneming die onder an-

dere ruwvoerders in kleinverpakking, bestemd voor

huisdieren, produceert.

2.3. Ruvo exploiteert een onderneming die zich onder

andere bezig houdt met de exploitatie van ruwvoerders

voor dieren. Zij is houdster van het Europees Octrooi

0 958 133 (hierna 'EP 133' of 'het octrooi'). EP 133

is verleend voor 'feed as well as an apparatus and a

method for producing feed'. Het octrooi is verleend op

een aanvraag van 25 september 1996. De verlening van

het octrooi is gepubliceerd op 30 mei 2001. In het oc-

trooischrift is onder andere Nederland aangewezen. Prioriteit is ingeroepen vanaf 28 september 1995. EP 133 is destijds verleend aan Ruvo vof. Per 12 mei 2006 staat niet langer zij, maar Ruvo B.V. als houdster van het octrooi geregistreerd.

2.4. EP 133, zoals verleend, bevat 11 conclusies. De conclusies 1, 2 en 11 luiden (in de originele Engelse taal):

1. *Feed for domestic animals consisting among others of vegetable materials such as hay or straw, dried and compressed and packaged by a wrapping into a bale (1) which material in the bale is provided with cutting faces (3) to improve separation from the bale (1), characterised in that the bale (1) is divided in portions (2) by cutting faces (3) perpendicular to the longitudinal direction and the fibres are compressed parallel to the cutting faces (3).*

2. *Feed according to claim 1, characterised in that the bale is wrapped in a closed plastic foil against which the fibres are resiliently expanded.*

11. *Apparatus for packaging feed for domestic animals in accordance with one of the claims 1 – 5, comprising transport means (8, 9, 10) for transporting loose material into a pressing chamber (23) and packaging means (29, 33, 35) connected to the pressing chamber (23) for wrapping the compressed material into a bale, characterised in that the pressing chamber (23) comprises two pressing means (24, 26) for compacting the material in the pressing chamber each working in a direction (D, E) perpendicular to each other and knives (25) working with one of the pressing means (24, 26) for cutting the compressed material in portions.*

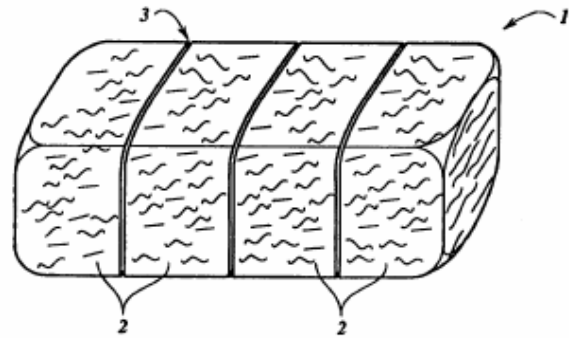
De niet bestreden Nederlandse vertaling van deze conclusies luidt:

1. *Diervoedingsmiddel voor huisdieren dat ondermeer bestaat uit plantaardige materialen zoals hooi of stro, gedroogd en samengeperst en verpakt door een wikkel tot een pak (1) welk materiaal in het pak voorzien is van snijvlakken (3) ten einde scheiden van het materiaal uit het pak te verbeteren met het kenmerk, dat het pak (1) in delen (2) is verdeeld door snijvlakken (3) loodrecht op de lengterichting en de vezels evenwijdig aan de snijvlakken (3) samengeperst zijn.*

2. *Diervoedingsmiddel volgens conclusie 1 met het kenmerk, dat de wikkel een gesloten kunststof folie is waartegen de vezels veerkrachtig zijn geëxpandeerd.*

11. *Apparaat voor verpakken van diervoedingsmiddel voor huisdieren overeenkomstig een van de conclusies 1-5 omvattende transportmiddelen (8, 9, 10) voor het transporteren van los materiaal in een perskamer (23) en met de perskamer (23) verbonden verpakkingsmiddelen (29, 33, 35) voor het omwikkelen van het samengeperst materiaal tot een pak met het kenmerk, dat de perskamer (23) twee persmiddelen (24, 26) omvat voor het samenpersen van het materiaal in de perskamer, welke elk in een richting (D, E) loodrecht op elkaar werken en messen (25) die samenwerken met een van de persmiddelen (24, 26) voor het in delen snijden van het samengeperst materiaal.*

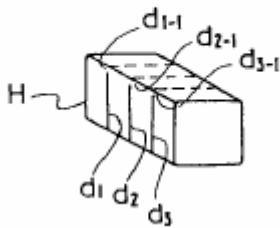
Bij het octrooischrift behoort onder andere de volgende figuur 1:



2.5. EP 133 heeft eerder ter toetsing voorgelegen. Dit was in een procedure tussen Ruvo en onder andere M.J.J. van den Hurk, h.o.d.n. Ceres Diervoeding (hierna: Ceres). In die procedure waren de feiten (documenten) en gronden - met uitzondering van een ontvankelijkheidsverweer - dezelfde als in de onderhavige procedures. De procedure tussen Ruvo en Ceres heeft geleid tot een [arrest van het gerechtshof te 's-Gravenhage van 17 augustus 2006 \(rolnummer 03/1269\)](#). Daarin heeft het hof, onder verwijzing naar JP 59- 191596, conclusie 1 van het Nederlandse deel van EP 133 vernietigd wegens het ontbreken van inventiviteit. Het hof heeft daartoe onder punt 12 van het arrest als volgt overwogen: "In de Japanse octrooiaanvraag 59-191596 is in figuur 9A een samengeperst materiaal H getoond met snijvlakken d_{\square} , d_{\square} en d_{\square} die zich niet geheel door het vezelmatenaal van materiaal H heen uitstrekken, zodat ongesneden eindgedeelten zijn overgebleven die de delen $d_{\square-1}$, $d_{\square-1}$ en $d_{\square-1}$ van het samengeperste diervoedingsmiddel bijeenhouden en die "are rather convenient in some cases (mainly in view of loading and unloading)." (zie D2, Engelse vertaling, pag. 7, regels 9-13). Hieruit zal de vakman afleiden dat niet de afzonderlijke delen $d_{\square-1}$, $d_{\square-1}$ en

$d_{\square-1}$, maar de in de figuren 9A en 9B getoonde en uit de afzonderlijke delen bestaande samengeperste materialen het beoogde eindproduct zijn van de in D2 beschreven perswerkwijze; noodzakelijkerwijze dient er dan ook bij het product volgens figuur 9A waarin de ongesneden einddelen ontbreken, een middel te zijn om deze afzonderlijke delen bijeen-te houden (te verpakken). Het ligt, naar het oordeel van het hof voor de gemiddelde vakman nu voor de hand de keuze te laten vallen op andere voor samengeperste balen reeds gebruikelijke middelen voor het bijeenhouden daarvan, zoals de bindgarens (banden) volgens DE 40 36 211, waarvan het effect bij voorbaat vast staat (zie hiervoor onder 6). Ook kan de vakman kunststoffolie, bijvoorbeeld in gesloten vorm, gebruiken daar zulk materiaal voor het genoemde doel ook reeds algemeen bekend is (zie het door Ceres c.s. bij memorie van grieven als productie 5a overgelegde US 5.433.058, o.a. kol. 3, regels 16-24 en kol. 4, regels 38-41 en het eveneens door Ceres c.s. aangehaalde US 5.088.271 (productie 4 bij memorie van grieven), fig. 1 en kol. 5, regels 17-54). Gezien dit alles mist conclusie 1 de vereiste inventiviteit. Conclusie 1 zal dan ook worden vernietigd." Figuur 9A, waarnaar het hof verwijst, ziet er als volgt uit:

第 9 圖 (A)



2.6. Onder punt 13 van zijn arrest heeft het hof overwogen dat Ruvo kennelijk van oordeel is dat het wezen van de geotrooieerde uitvinding gelegen is in de materie van conclusie 1 aangevuld met die van conclusie 2. Het hof heeft vervolgens onder punt 14 geoordeeld dat het veerkrachtig expanderen van de vezels dwars op de lengterichting van het samengeperste materiaal in de Japanse aanvraag (door het hof aangeduid met D2) niet wordt geopenbaard. Het hof verbindt onder punt 15 aan die overwegingen de gevolgtrekking dat een nieuwe hoofdconclusie waarin de materie van de aanvankelijk verleende conclusies 1 en 2 is gecombineerd, afgebakend van de JP 59-191596, als volgt zou kunnen luiden:

“Feed for domestic animals consisting among others of vegetable materials such as hay or straw, dried and compressed into a bale (1) which material in the bale is provided with cutting faces (3) perpendicular to the longitudinal direction of the bale and the fibres are compressed parallel to the cutting faces (3), characterised in that the bale (1) of compressed materials is packaged in a wrapping comprising a closed plastic foil against which the fibres are resiliently expanded.”.

2.7. Na te hebben geconcludeerd dat de aldus geformuleerde conclusie nieuw en inventief is te achten, overweegt het hof:

“(…) naar het oordeel van het hof is het in het onderhavige geval duidelijk dat de maatregel volgens de huidige conclusie 2 de aanvulling is, die voor de gemiddelde vakman reeds tevoren voldoende voor de hand lag om, aan de hand van de inhoud van het octrooischrift in samenhang met de stand der techniek op de voorrangsdatum, zelfstandig tot de slotsom te komen dat het octrooi slechts verleend had behoren te worden met de in die aanvulling gelegen beperking en dat het octrooi derhalve binnen de daaruit of te leiden engere grenzen van de beschermingsomvang geldig was (vgl. HR 9 februari 1996, BIE 1996, p.334 - Spiro Research/Flamco).”.

2.8. Het hof heeft voorts conclusie 11 vernietigd. Het heeft daartoe onder punt 21 van haar arrest het volgende overwogen:

“In het incidentele appel heeft Ruvo in grief II aangevoerd dat conclusie 11 voldoet aan de vereisten van nieuwheid en inventiviteit en dus geldig is. De inrichting volgens conclusie 11 biedt niet meer dan de (op zichzelf algemeen bekende) constructieve onderdelen (en in een volgorde) die logischerwijze noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van de werkwijze volgens conclusie 7, welke inrichting dus in feite niets meer aan

deze werkwijze toevoegt. Met de rechtbank is het hof van oordeel dat de inrichting volgens conclusie 11 inventiviteit ontbeert en derhalve vernietigd dient te worden. Dit houdt tevens in dat van inbreuk op conclusie 11 geen sprake kan zijn.”.

2.9. Met betrekking tot de beweerdelijke inbreuk door Ceres heeft het hof, alvorens tot het oordeel te komen dat Ceres letterlijk inbreuk maakt op de nieuw geredigeerde hoofdconclusie van EP 133, onder punt 22 onder andere het volgende overwogen:

“Meer specifiek hebben Ceres c.s. in de memorie van grieven onder 43 uiteengezet dat in de vervaardigingswerkwijze van Van den Hurk evenals in D2 naast een persslag evenwijdig aan de snijvlakken een laatste persslag wordt toegepast, loodrecht op de snijvlakken en dat deze laatste persslag ervoor zorgt dat de lengte van het pakket van 35 cm. wordt gereduceerd tot ongeveer 30 cm. en dat in de gesloten verpakking het materiaal vervolgens expandeert in de lengte tot ongeveer 37 cm. In de memorie van grieven onder 44 sommen Ceres c.s. drie redenen op waarom deze persslag noodzakelijk is. Dit verweer gaat langs de zaak heen omdat in de op het voortbrengsel gerichte conclusie 1 in het midden wordt gelaten welke lengte het voortbrengsel dient te hebben en er derhalve ook niets is vermeld over een persslag in de lengterichting. Doch een derde persslag in de lengterichting, om wat voor reden dan ook, is niet uitgesloten. Volgens de voortbrengselconclusie 1 is slechts vereist dat de vezels evenwijdig aan de snijvlakken zijn samengeperst en dat in de verpakte baal de vezels veerkrachtig tegen de gesloten kunststoffolie zijn geëxpandeerd.”.

2.10. Ceres heeft tegen het arrest van het hof van 17 augustus 2006 beroep in cassatie ingesteld. Dit beroep is inmiddels ingetrokken.

3. De geschillen

Inzake 05/681

3.1. Fleuren vordert vernietiging van het Nederlandse deel van EP 133 en veroordeling van Ruvo vof in de kosten van deze procedure.

3.2. Ruvo vof voert verweer. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

Inzake 06/1589

in conventie

3.3. Ruvo B.V. vordert - kort gezegd - en uitvoerbaar bij voorraad een inbreukverbod voor alle gedesigneerde landen met nevenvorderingen alsmede schadevergoeding/ winstafdracht, op straffe van een dwangsom en met een kostenveroordeling.

3.4. Fleuren voert verweer. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan. in reconventie

3.5. Fleuren vordert - kort gezegd - vernietiging van het Nederlandse deel van EP 133, veroordeling van Ruvo B.V. de door Fleuren geleden schade te vergoeden, te vermeerderen met de wettelijke rente, alsmede veroordeling van Ruvo B.V. in de kosten van de procedure.

3.6. Ruvo B.V. voert verweer. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover van belang, nader ingegaan.

4. De beoordeling

4.1. De rechtbank heeft in haar tussenvonnis reeds geoordeeld dat de eisende partijen ontvankelijk zijn maar dat zij voor wat betreft de hoofdzaak (06/1589 in conventie) niet grensoverschrijdend bevoegd is. Zij verwijst in dit verband naar hetgeen zij onder 4.1. tot en met 4.9. van haar tussenvonnis heeft overwogen. Vordering tot vernietiging EP 133 (inzake 05/681 in conventie en 06/1589 in reconventie) alsmede schadevergoeding (inzake 06/1589 in reconventie)

4.2. De rechtbank komt thans toe aan de beoordeling van de vordering tot vernietiging van het Nederlandse deel van EP 133. Nu het tegen het arrest van het hof ingestelde cassatieberoep is ingetrokken, is dat arrest in kracht van gewijsde gegaan. Dit betekent dat de rechtbank in het kader van de onderhavige procedures heeft uit te gaan van de conclusies zoals het hof die heeft geredigeerd. Omdat het arrest van het hof erga omnes werking heeft, voor zover het hof het octrooi gedeeltelijk heeft vernietigd, heeft Fleuren geen belang meer bij een oordeel van de rechtbank ten aanzien van de inmiddels vernietigde delen van EP 133. Het gevorderde dient in zoverre te worden afgewezen. Voor zover het gevorderde (tevens) betrekking heeft op het octrooi zoals dat na de gedeeltelijke vernietiging is geredigeerd, is de rechtbank niet gebleken van andere (relevante) feiten en gronden dan die het hof in het arrest van 17 augustus 2006 heeft betrokken. Fleuren heeft ten pleidooie weliswaar de stelling betrokken dat zij al sinds jaar en dag verpakt hooi en stro verkoopt en dat het snijden van de inhoud daarvan niet inventief is, maar de rechtbank heeft in haar tussenvonnis van 7 maart 2007 reeds aangegeven dat en waarom zij aan die stelling voorbij gaat. Dit betekent dat het ervoor moet worden gehouden dat EP 133, in aangepaste vorm als voormeld, nieuw en inventief is te achten om de redenen zoals het hof die in zijn arrest van 18 augustus 2006 heeft gegeven en zoals deze onder 2.5. tot en met 2.8. van dit vonnis zijn weergegeven. De vordering EP 133 te vernietigen zal daarom (ook in zoverre) worden afgewezen. Omdat EP 133 na het moment van dagvaarden gedeeltelijk is vernietigd (en Fleuren in zoverre het gelijk aan haar zijde had) en de vordering wordt afgewezen voor zover deze betrekking heeft op het octrooi zoals dat na de gedeeltelijke vernietiging is komen te luiden, zal de rechtbank de proceskosten compenseren als na te melden.

De gestelde inbreuk op EP 133 (zaak 06/1589 in conventie)

4.3. Het verweer van Fleuren houdt in dat zij een derde persslag toepast, loodrecht op de snijvlakken. Gelijk het hof in zijn arrest van 17 augustus 2006 heeft overwogen laat conclusie 1, als aangepast, in het midden welke lengte het voortbrengsel dient te hebben en is er niets vermeld over een persslag in de lengterichting. Een derde persslag in de lengterichting is derhalve niet uitgesloten. Conclusie 1 vereist slechts dat de vezels evenwijdig aan de snijvlakken zijn samengeperst en dat in de verpakte baal de vezels veerkrachtig tegen de gesloten kunststoffolie zijn geëxpandeerd. In het midden kan derhalve blijven of Fleuren daadwerkelijk een rele-

vant te achten derde persslag loodrecht op de snijvlakken toepast en of de expansie van het materiaal in de lengterichting (zo aanwezig) mede het gevolg is van deze persslag. Fleuren heeft niet betwist dat ook bij haar product de vezels evenwijdig aan de snijvlakken zijn samengeperst en de vezels in de baal veerkrachtig tegen de gesloten kunststoffolie zijn geëxpandeerd. De rechtbank is daarom (net als in de provisie zoals weergegeven in het tussenvonnis) met het hof van oordeel dat het product van Fleuren beantwoordt aan de maatregelen van de nieuw geformuleerde hoofdconclusie.

4.4. Het gevorderde verbod inbreuk te maken op EP 133 kan gelet op het voorgaande beperkt tot Nederland worden toegewezen. Ruvo B.V. heeft onvoldoende onderbouwd gesteld dat en waarom het verbod zich mede zou moeten uitstrekken tot betrokkenheid bij inbreuk danwel op welke wijze Fleuren dreigt indirecte inbreuk te maken op het octrooi, zodat dit een en ander zal worden afgewezen. Het in de provisie gegeven verbod, dat wellicht op dit punt een ruimere strekking had, is van rechtswege bij deze uitspraak vervallen. Fleuren heeft geen specifiek verweer gevoerd tegen de gevorderde opgave van afnemers, de recallbrief, de vordering tot vernietiging en de accountantsverklaring voor de gemaakte winst zodat dit kan worden toegewezen. Ook de gevorderde nader bij staat op te maken schadevergoeding en/of winstafdracht zal beperkt zijn tot Nederland. De rechtbank neemt hierbij in overweging dat de mogelijkheid aannemelijk is dat Ruvo B.V. enige schade heeft geleden. Dat zij, gelijk Fleuren stelt, gedurende een jaar en drie maanden nadat Fleuren aankondigde haar product te gaan vermarkten, niets heeft ondernomen, staat niet aan toewijzing van schadevergoeding in de weg. Niet bestreden is dat Fleuren op 27 juli 2004 door Ruvo is gesommeerd om de inbreuk op het octrooi te staken, zodat Fleuren vanaf dat moment schadeplichtig is. De rechtbank overweegt verder – onder verwijzing naar HR 14 april 2000, NJ 2000, 489 – dat schadevergoeding en winstafdracht niet onbeperkt kunnen cumuleren. Niet meer dan een bedrag gelijk aan het grootste van de totaalbedragen gevorderd aan winstafdracht respectievelijk schade bestaande uit gederfde licentievergoedingen kan worden toegewezen. Uit die twee gevorderde posten kan Ruvo B.V. na afloop van de schadestaatprocedure derhalve de grootste kiezen. Cumulatie van winstafdracht met eventuele overige schadeposten (waardevermindering octrooi-recht en bijvoorbeeld buitengerechtelijke kosten) is wel mogelijk. De wettelijke rente is verschuldigd vanaf het moment van het onrechtmatige handelen en zal als na te melden worden toegewezen.

4.5. Als de in het ongelijk gestelde partij zal Fleuren worden veroordeeld in de kosten van de procedure, aan de zijde van Ruvo B.V. tot op heden begroot op:

verschotten
- griffierecht € 248,00
- deurwaarderskosten € 71,32
€ 319,32
kosten procureur
- dagvaarding 1 punt
- pleidooi 2 punten

3 x 452,00 € 1.356,00
Totaal € 1.675,32.

5. De beslissing

De rechtbank

inzake 05/681

1. wijst het gevorderde af;
2. compenseert de kosten van de procedure aldus, dat iedere partij de eigen kosten zal dragen;

inzake 06/1589

in conventie

3. verklaart zich onbevoegd voor zover de vorderingen zien op de naast Nederland eveneens in het octrooi gesigneerde landen;
4. verbiedt Fleuren in Nederland inbreuk te maken op het Europees octrooi 0 958 133;
5. beveelt Fleuren om binnen veertien dagen na betekening van dit vonnis aan Ruvo B.V. een schriftelijke opgave te verstrekken van alle afnemers aan wie gedaagde in Nederland producten heeft verkocht, verhuurd, afgeleverd en/of daartoe heeft aangeboden, die vallen onder de beschermingsomvang van het Europees Octrooi 0 958 133;
6. beveelt Fleuren binnen veertien dagen na betekening van dit vonnis aan ieder van haar afnemers in Nederland een aangetekende brief te zenden met uitsluitend de navolgende inhoud en zonder bijschrift:

"Wij zijn verplicht u te informeren dat de rechtbank te 's-Gravenhage bij vonnis van 5 september 2007 heeft beslist dat de verpakte en in porties verdeelde hooi- en stro-producten van Fleuren Presspack B.V. vallen onder het aan Handelsonderneming RUVO toekomende Europese octrooi 0 958 133 en dat deze producten derhalve niet langer mogen worden aangeboden, verkocht of geleverd, dan wel worden gebruikt of in voorraad worden gehouden. Wij verzoeken u hierbij om vernoemde pakken hooi en stro die zich onder u bevinden, aan ons te retourneren. Wij zullen dan onmiddellijk de aankoopprijs en alle kosten in verband met de retournering van de producten aan u vergoeden."

(naam en handtekening van Fleuren)

7. beveelt Fleuren binnen veertien dagen na betekening van dit vonnis vorenbedoelde producten die nog in voorraad zijn, alsmede de teruggezonden producten (binnen drie weken na ontvangst hiervan), en voorts alle brochures en andere promotiemiddelen voor die producten te vernietigen en eiseres binnen drie weken na de vernietiging deugdelijk bewijs te verschaffen dat die vernietiging volledig en tijdig heeft plaatsgevonden;
8. veroordeelt Fleuren omtrent de door haar in Nederland genoten winsten binnen vier weken na de betekening van dit vonnis rekening en verantwoording of te leggen door aan Ruvo B.V. een door een register-accountant opgestelde en ondertekende verklaring te verschaffen waaruit de hoogte van de behaalde winsten van Fleuren blijkt, welke verklaring vergezeld dient te zijn van een volledige opgave van:

(a) de hoeveelheid in Nederland vervaardigde producten, gestaafd met alle daarop betrekking hebbende bescheiden;

(b) de hoeveelheid en de inkoopprijs van de in Nederland gekochte producten, gestaafd met alle daarop betrekking hebbende bescheiden;

(c) de hoeveelheid en verkoopprijs van de in Nederland verkochte producten, gestaafd met alle betreffende bescheiden, waaronder alle facturen;

(d) de hoeveelheid van de ten tijde van de betekening van het te wijzen vonnis nog in Nederland in voorraad zijnde producten, gestaafd met alle desbetreffende bewijsstukken;

9. beveelt Fleuren Ruvo B.V. per overtreding van het inbreukverbod sub 4 of voor iedere niet (gehele c.q. deugdelijke) nakoming van de sub 5, 6, 7 en 8 bedoelde bevelen aan Ruvo B.V. een dwangsom te betalen van € 5.000,00, dan wel, ter keuze van Ruvo B.V., aan Ruvo B.V. een dwangsom te betalen van € 2.500,00 per betrokken product, of per dag, een gedeelte van een dag voor een gehele gerekend, dat de inbreuk door Fleuren na de betekening van dit vonnis zal voortduren of de sub 5, 6, 7 en 8 bedoelde bevelen na de betekening van het onderhavige vonnis niet geheel en deugdelijk worden nagekomen;

10. veroordeelt Fleuren de door Ruvo B.V. tengevolge van de inbreuk door Fleuren op het Europees Octrooi 0 958 133 geleden schade te vergoeden, een en ander nader op te maken bij staat en te vereffenen volgens de wet, vermeerderd met de wettelijke rente vanaf 27 juli 2004, tot aan de dag der algehele voldoening en/of, zulks ter keuze van Ruvo B.V., de door Fleuren met haar hier aan de orde zijnde handelingen genoten winsten aan Ruvo B.V. af te dragen, vermeerderd met de wettelijke rente vanaf 27 juli 2004, tot aan de dag der algehele voldoening;

11. veroordeelt Fleuren in de kosten van de procedure, aan de zijde van Ruvo B.V. tot op heden begroot op € 1.675,32;

12. verklaart dit vonnis in zoverre uitvoerbaar bij voorraad;

13. wijst af het meer of anders gevorderde;

in reconventie

14. wijst het gevorderde af;

15. compenseert de kosten van de procedure aldus, dat iedere partij de eigen kosten zal dragen .

Dit vonnis is gewezen door mr. Chr.A.J.F.M. Hensen, mr. E.F. Brinkman en mr. P.W. van Straalen en in het openbaar uitgesproken op 19 december 2007.